Zaterdag 26 Februari 1944.

DAGBLAD

61ste Jaargang, No. 4142

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit blad verschijnt dagelijks (behalve 's Zondags)
Abonnementsprijs voor het Staatsdeel
ƒ 2.00 per maand [Aruba ƒ 2.50] bij vooruitbetaling
Afzonderlijke nummers ƒ 0.10

Hoofdredacteur: Dr. JOH. HARTOG
Spreekuur van de Redactie 16—18 uur.
Redactie Tel. 1858.
Uitgeefster: Paulus-drukkerij, tel. 1550.
Bureaux: Conscientiesteeg 27—29.
Adres: Postbus 80, Willemstad.

Kantoor voor Redactie en Administratie Gebiedsdeel Aruba:
J. E. CROES, Postbus 14, Nassaustraat, Oranjestad, Telef. 38
Kantoor voor Administratie Gebiedsdeel Bonaire:
M. L. BOOI, Bredestraat, Kralendijk.

Kroonprinses Juliana in Vrij Nederland.

Bezoeken aan de Ziekenhuizen.

Volksdemonstratie in het Stadion.

Eerste Oranje-bezoek der Historie aan St. Maarten.

Rondritten door Kralendijk & Oranjestad



Voor de eerste maal in de historie van ons staatsdeel zal vanmiddag een toekomstige Vorstin ons land bezoeken. Hare Koninklijke Hoogheid Juliana, Louise Emma Maria Wilhelmina, Prinses van Oranje Nassau, Hertogin van Mecklenburg, zal om ongeveer 15.30 uur op Hato aankomen. Reeds hebben wij kunnen bemerken hoe duizenden zich opmaken om er heen te gaan. Weliswaar zullen slechts enkele honderden tot de gelukkigen behoren, wien toegang tot het stationsgebouw wordt verleend maar ook daar buiten heeft men een schitterend zicht en vrijwel ieder kan dus zien wat er gebeurt. Daarna gaat de tocht naar de stad over de nieuwe weg bij Santa Maria. Ieder herinnert zich nog de triomftocht van den Prins der Nederlanden anderhalf jaar geleden. Wat is er gejuicht en geroepen, wat stonden er een mensen met vlaggen. Maar nu zal het nog feestelijker worden, want de Kroonprinses is in ons midden.

Helaas behoort het tot de hoge uitzonderingen, dat een Lid van ons Koninklijk Huis hier een bezoek brengt. Alleen in 1835 en 1942 is het voordien gebeurd. Wij hebben altijd de idee voorgestaan, dat terstond na de kroning de nieuwe vorst(in) zal worden ingehuldigd in de hoofdsteden der andere staatsdelen, dus in Batavia, Paramaribo en Willemstad. Ook zullen in de toekomst zowel de Koning(in) en de Leden van het Koninklijk Huis regelmatig bezoeken moeten afleggen in de verschillende staatsdelen. Wij willen de Koningin in ons midden. Tot voor kort gold, dat een bezoek aan Indië vooraf moest gaan en dat door de daarbij noodwendige staatsie zulk een bezoek te kostbaar zou zijn; het ligt voor de hand, dat dit nooit een belemmering mag zijn voor den Koning om persoonlijk zich van de toestanden in de verschillende staatsdelen te vergewissen.

Wij herinneren ons allen de sympathieke geste van Hare Koninklijke Hoogheid wier reisroute over de Bovenwindse Eilanden liep, om daar boven die drie kleine stippen rond te vliegen en een groet omlaag te laten. Des te blijder zullen wij en zij thans zijn, dat het door het gereedkomen van het vliegveld thans mogelijk is dat Hare Koninklijke Hoogheid kan doen wat Hoogstderzelver gemaal in 1942 nog niet kon doen, nl. een bezoek te brengen aan St. Maarten.

Vandaag daalt de Kroonprinses op vaderlandse bodem, want hoe gruwelijk de oorlog ook is, in een zijner gevolgen is hij vruchtdragend geweest ook voor dit zo belangrijke deel des Rijks. Niet meer als een ver overzees gewest, maar als een autonoom deel van het Koninkrijk is Curaçao deel ook van het vaderland. Niet natuurlijk in die zin, dat het geboortegrond is geworden, maar wel zo, dat de banden der onderscheidene staatsdelen zo innig zijn geworden, dat gelijk een Drentenaar en een Hollander en een Zeeuw zich kinderen weten van één vaderland, met hen ook de Bonairianen de Arubaan, de Curaçaoënaar en de Bovenwinder en de Surinamer zich met hen in de ene band des vaderlands verenigd weten.

Hare Koninklijke Hoogheid zal niet willen geloven hoe droog ons Land is. Ook hoogstderzelver gemaal heeft reeds regenachtige dagen getroffen en thans heeft men weer kans, dat het zal regenen. Maar dat deert niet. Regenbuien hier zijn hevig, maar kort. Er behoeft niets door in de war te lopen. En zij brengen dit voordeel, dat de overgang van het klimaat — Hare Koninklijke Hoogheid komt uit het winterse Canada — althans iets getemperd wordt door de koele avonden. Zij hebben nog meer voordelen: onze Eilanden zijn thans schoner dan ooit. Het frisse groen staat bij Bolivia op Bonaire en langs de wegen van Aruba. Het mooie groen staat ook in de buurt van het dorpje Barber, dat door Hare Koninklijke Hoogheid aanstaande Maandagmorgen bezocht zal worden. En daar tussen zullen de kinderen in hun nieuw gemaakte pakjes lopen. Het zullen mooie dagen worden, dagen van jubel en blijdschap, omdat onze Eilandbevolkingen thans aan een Lid van ons Koninklijk Huis kunnen bewijzen, dat waar is, hetgeen in steen gegrift op de Fortmuur staat: Curaçao en Nederland zijn één.

Steeds hebben wij den Vertegenwoordiger van Hare Majesteit onze geëerbiedigde Koningin in ons midden; zelfs nu is en blijft Hij de Landvoogd, de Vertegenwoordiger van de Koningin. Hulde en eerbied den Landvoogd gebracht wordt der Koningin bewezen, die in Zijn persoon hier tegenwoordig is. Daarom zal ook de landvoogdelijke vlag van het Paleis blijven wapperen. Hem geldt onze eerbied en gehoorzaamheid als aan de Koningin. Maar nu een Dochter van Hare Majesteit, nu onze toekomstige Koningin zelve, in ons midden is, paart zich aan dit alles ons gevoel, onze liefde voor Oranje, weldaden aan Curaçao bewezen heeft, vaak als het spande, door het persoonlijke optreden des Konings.

Hier zal onze Kroonprinses — helaas zonder de Prinsesjes — het gigantische werk van de oliefabrieken kunnen waarnemen en zal zij mogen proeven van de schier spreekwoordelijk geworden Oranjeliefde van Emmastad. Hier zal onze Kroonprinses uit het raam van Haar kamer elke morgen vroeg en elke middag en elke avond wanneer Haar Gastheer het Haar maar wijzen wil, de tankers zien binnenvaren en vertrekken als deel van de oorlogsinspanning van Haar rijk. Met versierde wimpels en blijde in de wetenschap, dat Hare Koninklijke Hoogheid gadeslaat; Hare Koninklijke Hoogheid die door Haar actie voor den zeeman reeds zovaak bewezen heeft te weten, dat het zeemansvak in deze oorlogstijd ook een heel duistere en droevige zijde heeft, omdat de zeeman meer dan wie ook zijn leven offert voor ons. De beide Zeemanshuizen zullen dan ook door Hare Koninklijke Hoogheid bezocht worden.

En temidden van Haar volk, van haar jubelende volk, zal Hare Koninklijke Hoogheid in de ochtend van de eerste dag van hoogstderzelver bezoek, opgaan naar Gods huis, om Hem dank te zeggen voor de bewaring van de beide Westindische staatsdelen in de vrijheid der Democratie. Temidden van Haar volk zal Hare Koninklijke Hoofheid daarna, eerst des middags in het Stadion de hulde der verenigingen met vliegende vaandels in ontvangst nemen om des avonds zonder vertoon van zwarte pakken, een algemene volksontvangst te houden, waar ieder welkom is.

Laat het vreugde zijn in de hoofdstad, vreugde in het land en de andere eilanden. Laat thans de lucht daveren van het Oranje Boven en het Biba Oranje. Want het is altijd Oranje geweest dat ons vaderland in tijden van benauwenis heeft vrijgemaakt, het is Oranje geweest dat ons onze rechten geschonken heeft, het is Oranje geweest, dat ons reeds 4 eeuwen geleden geschonken heeft, hetgeen een der grootste republieken thans eerst begint te ontdekken als de enige basis van een gezonde samenleving: vrijheid van godsdienst, vrijheid van gesproken en geschreven woord, vrijheid van gebrek en vrijheid van vrees. Oranje gaf ons deze vier vrijheden onder de vlag, die op 2 na de oudste is van de gehele wereld, het Rood-wit-blauw.

Leve Oranje.

Leve Prinses Juliana.

Leven de kleine Prinsesjes.

Leve Prins Bernhard.

Leve de Koningin.

Want Oranje zal Overwinnen!



HET PRINSELIJK GEZIN.

LAATSTE BERICHT:
PRINSES KOMT 15 UUR AAN,
(niet 15,30 uur).

Proclamatie van den Gouverneur Dr. Piet A. Kasteel.

Aan de Bevolking van het Staatsdeel Curaçao.

Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Juliana, Prinses der Nederlanden, wordt in ons midden verwacht.

De lang verbeide belofte „tot spoedig ziens" ons op 9 October per radio toegekomen, zou reeds veel eerder zijn ingelost had medisch advies wegens de hier heersende hardnekkige griep, welke eerst deze maand officieel voor geëindigd werd verklaard, dit niet ernstig ontraden.

Voor geheel ons Staatsdeel is deze komst, geboren uit wederzijdse behoefte om in elkanders persoonlijke kennismaking de aloude band nader aan te halen, een reden van grote vreugde.

Prinses Juliana is de telg van het doorluchte Stamhuis, onder welks Koningen recht, vrijheid en voorspoed ook in ruime mate Curaçao's deel zijn geworden.

Zij is de dochter van de Vorstin, onder Wier gezegend bestuur in een lang tijdperk van vrede ons Koninkrijk uitgroeide tot een over de wereld gemenebest waarvan de delen, Nederlands blijvend, toch met tastbare zekerheid eigen leven konden ontplooien..

Zij vertegenwoordigt voor ons de Koningin, wier geestkracht ook onder de geweldigste slagen, welke een opgedrongen oorlog ons toebracht, ongebroken sterkend inwerkte op allen, die de strijd voeren voor de herrijzenis van ons gehele Rijk.

Wij weten met hoeveel wilskracht onze Prinses op Haar eigen wijze met hart en ziel de oorlog medeleeft; hoe Zij telkens weer, met woord en daad inspirerend, Haar steun en hulp geeft, waar Zij kan; hoe Zij over de Oceanen heen de saamhorigheid van het gehele Rijk helpt versterken; hoe Zij zich niet laat afschrikken door afstanden of moeilijkheden om allen, die strijden en lijden voor onze rechtvaardige zaak, te versterken in hun vertrouwen op de uiteindelijke overwinning.

Hun leed is Haar leed en hun strijd is Haar strijd, zoals eens de vreugde van het weerzien ook Haar vreugde zijn zal.

Daarom neemt Zij, die, als God wil, eens onze Koningin zal zijn, een grote plaats in ons aller harten in.

Curaçao, welks leven en streven de warme belangstelling van de Prinses had en heeft, roept Hare Koninklijke Hoogheid een even eerbiedig als hartelijk welkom toe.

Geen gebiedsdeel zal nalaten om dit eerste verblijf van Prinses Juliana in dit Staatsdeel tot een onvergetelijke gebeurtenis, ook voor Hare Koninklijke Hoogheid zelve te doen zijn, die zo vriendelijk is zowel Beneden- als Bovenwindse eilanden te bezoeken.

Hoogstdezelve zal onze gevoelens van aanhankelijkheid aan het Huis van Oranje en dus aan het Koninkrijk alsmede de goede samenwerking met onze Noordamerikaanse bondgenoten peilen en daarvan de geestdriftigste en meest geliefde tolk willen zijn aan onze geëerbiedigde Koningin.

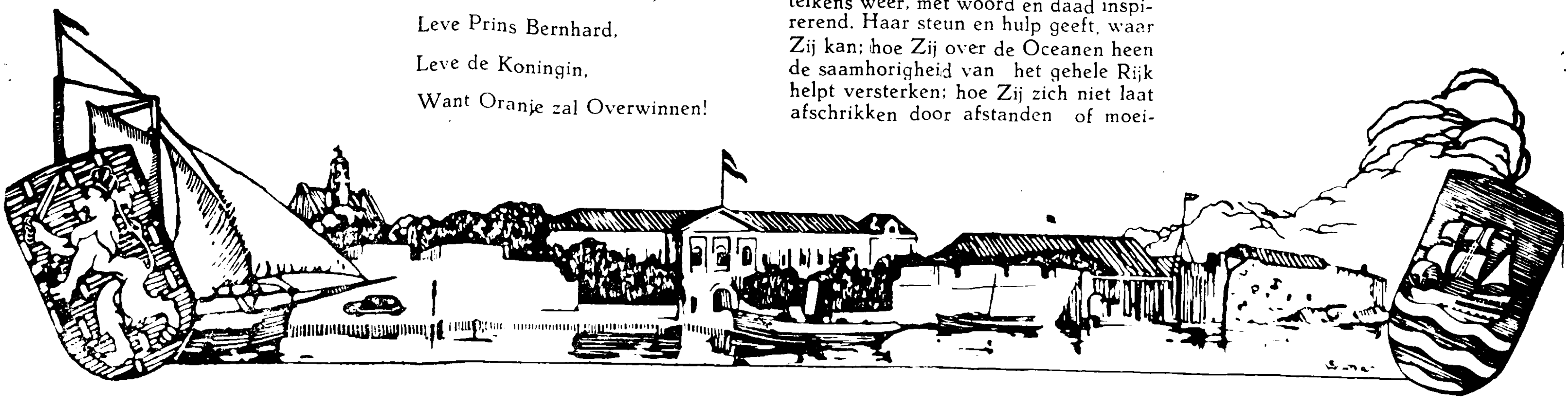
Oranje boven!

De onderscheidingsvlag van H. K. H. Prinses Juliana der Nederlanden.

Dezer dagen zal in ons gebiedsdeel een voor ons niet alledaags voorkomende vlag wapperen en wel die van van Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Juliana der Nederlanden.

Daar de détails van deze vlag bij de meesten onzer onbekend zullen zijn, lijkt het ons gewenst een korte verklaring te geven over het ontstaan hiervan, gevolgd door een beschrijving van de vlag zelf.

Ieder lid van ons Koninklijk Huis heeft een onderscheidingsvlag, samengesteld uit de wapens en vlaggen Zijner of Harer voorouders. Daar Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Juliana, Prinses is van Oranje Nassau en Her-



togin van Mecklenburg, komen dus voor Hare Koninklijke Hoogheid de wapens van Oranje Nassau en Mecklenburg in aanmerking.

De vlag dan, is langwerpig, van oranje kleur, driehoekig afgesneden: in vier vakken verdeeld door een staand vierarmig kruis van Nassau blauw; in het midden van het kruis een medaillon van oranje kleur, waarop geplaatst het Koninklijk Nederlandse Wapen; het schild gedekt met de Koninklijke Kroon; in het bovenste oranjevak aan de broekzijde (d.i. aan de zijde van de vlaggestok) de jachthoorn voorkomende in het Wapen der Oranjes; de hoorn is van azuur, gesnoerd en geopend van keel, beslagen van zilver; in het vak hieronder een aanziende stierenkop met afgerukt halsvel van sabel, gehoornd van zilver, getongd van keel en gekroond met een driebladige kroon van goud. Deze stierenkop is afkomstig uit het wapen van Mecklenburg.

Beschrijving uit Staatscourant No. 12, K. B. van 8 November 1909. Uitgegeven 15 Januari 1910.

Gewijzigd en aangevuld Programma.

Vandaag.

Vanmiddag ± 15.30 uur zal Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Juliana met de „Meeuw" op Hato aankomen. Hato zal worden afgesloten. Het stationsgebouw is alleen voor de 148 genoden. Hierbij komen nog van elke school één onderwijzer met het oudste en jongste kind der betreffende school, vervolgens alle op Curaçao aanwezige tijdgenoten uit Prinses Juliana's studententijd (16 personen). Afvaardigingen van gestichten en maatschappijen, 6 kinderen die Margriet genoemd zijn.

Buiten het stationsgebouw is plaats voor ieder die wil. Laat het een grootse begroeting worden, laat de lucht daveren van het „Oranje Boven" en „Biba Oranje" als Hare Koninklijke Hoogheid zich vertoont. Iedereen kan Haar zien, want de Prinses zal met hoogstderzelver Gastheer in een open auto plaats nemen.

De tocht naar Willemstad wordt gemaakt over de nieuwe weg bij Santa Maria en vervolgens rondom het Schottegat.

Bij de Gezelligheid zal Hare Koninklijke Hoogheid uitstappen en te voet over het Gouvernementsplein naar de fortpoort schrijden. Behalve aan de muurzijde waar de erewacht staat is het gehele plein toegankelijk voor het publiek. Ook het binnenplein van het fort is toegankelijk voor het publiek (toegang alleen door net poortje langs het postkantoor).

De stoet zal bestaan uit: kleine legerauto's, motorcombinaties, radio-apparaten, de Districtsmeester van het 2e district Herman B. C. Schotborgh, Luitenant-Kolonel Thys van der Laan met Majoor Ebel L. Venema, open auto waarin gezeten Hare Koninklijke Hoogheid, Prinses Juliana der Nederlanden en Zijne Excellentie Dr. Petrus A. Kasteel, Gouverneur van Curaçao, motorcombinatie, Luitenant Geert J. Botterweg, Politie-auto, de Heer en Mevrouw van Tets met twee adjudanten, Vice-admiraal T. E. Chandler en de A.M.C.-adjudant Jhr. Willem Borel (voor deze gelegenheid zal de A.M.C. adjudant in algemene dienst worden), Politie, Persauto's. Hierna kan het publiek zich aansluiten.

20.30 Ontvangst van de Staten, Raad van Bestuur, lid Raad van Advies en leden der Rijks-conferentie en President van het Hof. Voorzitter van de Staten houdt een redevoering (uitgezonden).

Morgen.

11 — 11.45 uur Korte godsdienstoefening in de Fortkerk. Dit is de gewone Zondagochtenddienst, alleen iets ingekort en vroeger gesteld. Voorganger Ds. Hendrik W. Eldermans. Het kerkgebouw is — behalve de gereserveerde plaatsen voor autoriteiten, politie en Pers — toegankelijk voor het publiek. Om 10.45 uur echter wordt de deur gesloten. Hare Koninklijke Hoogheid zal zich te voet over het Fortplein naar de Kerk begeven. Degenen, die dus geen plaats in de Kerk kunnen krijgen, kunnen op het Fortplein blijven staan om Hare Koninklijke Hoogheid voorbij te zien lopen.

Na afloop van de godsdienstoefening gaat Hare Koninklijke Hoogheid per automobiel naar de Curom-studio, waar om 12.15 uur een rede wordt uitgezonden.

16.00 Demonstratie van alle verenigingen van Curaçao in het Stadion (uitgezonden).

Bloemen worden aangeboden namens alle deelnemers aan het défilé door 2 welpen van de R.K. en neutrale Padvinderij. Het publiek moet om 15.50 uur aanwezig zijn.

20.30 Ontvangst Fort Amsterdam (op het versierde en geïllumineerde binnenplein): voor iedereen. Kleding naar keuze. Toegang langs net Postkantoor.

Maandag.

8.00 Défilé weermacht op Pietermaai bij het gebouw van de In.-Cu.

8.20 Onthulling Standbeeld Stuyvesant. Hierbij zal Dr. Adolphe W. J. M. Desertine namens het A.N.V. spreken. Na de onthulling wordt het standbeeld (dat een afgietsel is van het op de Wereldtentoonstelling te New York) aangeboden aan Zijne Excellentie den Gouverneur, waarna de leerlingen van het Stuyvesant-college een krans zullen leggen en een spreekkoor zullen vormen.

8.45 Bezoek Barber, waar volksspelen gehouden worden. Lucila Hosepha zal er spreken in het Papiament. Aanbieding van vruchten, muziek met wiri. Op de terugweg: Bezoek Tehuis Ouden van Dagen Habaai.

15.30 — 16.15 Bezoek aan het R.K. Zeemanshuis.

16.15 — 16.45 Bezoek aan het Zeemanshuis Leger des Heils.

16.45 — 17.30 Bezoek aan het Sanatorium het Groene Kruis.

17.30 — 18.00 Naar Leprozen-gesticht.

20.30 Gala-avondmaal ten Gouvernementshuize.

VERKEERSMAATREGELEN

In verband met de huldebetoging in het Stadion op Zondag 27 Februari 1944.

Van 15.00 uur tot ongeveer 16.30 uur wordt het verkeer, rijdende uit de richting Cas Chiquito naar Willemstad nabij Villa Maria geleid over Charo — Jan Otzenstraat — W. I. Compagniestraat — Eyck van Voorthuizenweg — Van Slobbeweg.

Het publiek, hetwelk zich per auto naar de verzamelplaats der deelnemende verenigingen op Scharloo (C.S.C.) begeeft, wordt verzocht via de Wilhelminabrug — Bargestraat te rijden.

Om 15.45 uur wordt het navolgende rijverkeer gestopt:

a. het rijverkeer van Otrabanda naar Punda en omgekeerd;

b. het rijverkeer van Bredestraat (O.B.) naar het Brionplein (Dit verkeer wordt afgeleid via de Klipstraat);

c. het rijverkeer over de Van Slobbeweg richting Stad, ter hoogte van het Stadion.

Het rijverkeer onder a. zal, wanneer de deelnemende verenigingen de rifbrug gepasseerd zijn, tijdelijk worden vrijgegeven.

Na afloop van de huldebetoging, wordt het gedeelte tussen Stadion en het Brionplein tot aan de doorgang ter hoogte van hotel Americano uitgesloten van alle rijverkeer, teneinde de voetgangers in de gelegenheid te stellen zich van het Stadion naar de Stad te begeven.

In verband met het défilé der troepen op Maandag 28 Februari 1944.

Rijverkeer van Otrabanda naar Punda van 7.45 uur tot ongeveer 9.00 uur gestremd.

Van zonsopgang tot na afloop der parade is het parkeren op de rijwegen Oranjestraat — Penstraat — Van Walbeeckplein — Pietermaai — Theaterstraat van Nieuwstraat tot Pietermaai — Columbusstraat — de Zuidzijde van De Ruyterkade van Columbusstraat tot Theaterstraat, verboden.

Op de rijwegen Oranjestraat en Penstraat wordt van 7.00 uur tot na vertrek der aldaar opgestelde troepen éénrichting verkeer ingevoerd, nl. in de richting Oranjestraat — De Hoop — Penstraat.

De tussen de Oranjestraat en Penstraat gelegen zijstraten worden gedurende dit tijdstip afgesloten voor alle rijverkeer.

Het rijverkeer via Van Walbeeckplein — Theaterstraat van Nieuwestraat tot Pietermaai — Pietermaai van Van Walbeeckplein tot Columbusstraat wordt om 7.00 uur geheel gesloten.

Om 7.50 uur wordt het verkeer, komende van de Handelskade en gaande in de richting Bredestraat — Pietermaai, gestopt c.q. verwezen naar Otrabanda.

Gedurende de onthulling van het standbeeld van Peter Stuyvesant, wordt het publiek dringend verzocht op zijn plaatsen te blijven, totdat Hare Koninklijke Hoogheid het terrein der plechtigheid heeft verlaten.

TIJDELIJKE OVERDRACHT COMMANDO'S.

Gedurende het bezoek van H. K. H. Prinses Juliana zal de Majoor der Infanterie van het K.N.L. tijdelijk ontheven worden uit zijn functie van Commandant der Nederlandse Troepen teneinde de functie uit te oefenen van Commandant der Politie-troepen. De Kapitein bij het V.K.C., C. M. Meyboom, zal tijdens deze periode met het Commando der Nederlandse Troepen Curaçao belast worden.

Curaçaose Aphorismen.

De wonderdoener.

Veearts: mijn spreekuur voor kleine huisdieren.

Ontdekking op Curaçao.

Zeventiende eeuws tafereel van de blikdrager.

Op audiëntie.

„Wachter, wat is er van de nacht?" (classiek dichter).

Suffisant.

Een slagveld voor officieren, een slachtbank voor onderofficieren, een speelveld voor schutters.

De krant.

Ingebonden naast ingezonden stukken.

Uitspraak na prijsopdrijving.

Een zware sigaar roken, of naar het lucifersgesticht gaan.

Aankondiging der blijde gebeurtenis.

Vroeger: Het daghet in het Oosten; nu: Daar is Vas Dias.

Stuyvesant:

„Maar moest ik u bijten, ik geloof wel dat ik het zelf niet weten zou" — sprak de leeuw tot de mug.

(Karel van de Woestijne).

C.

ONTVANGST VAN DE PRINSES.

Aanvragen voor de receptie van Donderdagavond 20.30 uur van Comité's dienen uiterlijk Maandag met volledige opgave van namen gericht te worden aan Luitenant I. Lansberg? Adjudant van Zijne Excellentie den Gouverneur. Ook degenen die deze opgaven reeds telefonisch hebben gedaan worden verzocht alsnog een schriftelijke aanvrage te doen.

BURGERWACHT CURAÇAO.

Politiedienst.

De politieburgerwachters nummers 1 tot en met 50 moeten morgen, Zondag, om 14 uur verzamelen bij de ingang van het Stadion (Rif).

De politieburgerwachters nummers 51 tot en 76 moeten morgen, Zondag, om 14 uur verzamelen bij de politiepost Brionplein.

NIEUWS

— **Stille Oceaan:** 135 Japanse vliegtuigen vernield bij vloot-aanval op Marianen. Noordamerikaanse verliezen: 6 vliegtuigen.

— **Rusland:** Vordering van het Rode leger tegen grotere Duitse weerstand.

— **Lucht-offensief:** Gisteren bombardement op Regensburg en Stuttgart. In afgelopen nacht zeer grote activiteit van de Raf boven Duitsland. Hoofdoel Augsburg, centrum productie duikbootmotoren. Verschillende andere doelen in Duitsland en Lage Landen aangevallen. Groot aantal mijnen gelegd. Verlies slechts 21 vliegtuigen.

— **DNB** meldt De Gaulle gewond bij moordaanslag. Nog geen bizonderheden.

Quisqueyanos Valientes.

DOMINICAANS VOLKSLIED

Komt, dappere Quisqueyanen!
Laat ons lied weerklinken
Met levendige ontroering.
Laat onze vlag in al haar glorie
Aan de wereld worden getoond.
Leve het krachtig onverschrokken volk.
Dat de dood tartte in de strijd,
Toen het moedig de uitdaging aannam
En de slavenketenen brak.

Geen slaaf die lui en knechts is
Verdient het vrij te zijn;
Wie in zijn hart de vlam niet heeft branden
Is niet bestemd een held te zijn.
Maar Quisqueyanen, de dapperen en ontembaren,
Houden steeds het hoofd op als mannen.
Al wierden zij duizendmaal onderworpen,
Steeds zouden zij de vrijheid herwinnen.

De muziek van het Dominicaanse volkslied werd in 1883 gecomponeerd door José Reyes. De woorden zijn van Emilio Prud'homme. Het bovenstaande is een vrije vertaling. Quisqueya was de naam van het eiland Santo Domingo zoals die bekend was aan de inlandse Caraïbische Indianen, vóór de ontdekking door Columbus in 1942.

Dios, Patria, Libertad

Dit zijn de fiere woorden in een schone harmonie van waarden, die de wapenspreuk vormen van onze Bondgenoot, de trotse Dominicaanse Republiek, die morgen jubelend haar honderdjarig feest harer onafhankelijkheid viert. Honderd jaar geleden donderden de schoten door de dalen en over de bergen van het schone Oostelijk gedeelte van „ Klein Spanje" en in de Cathedrale kerk van de hoofdstad Santo Domingo hief de Aartsbisschop een plechtig Te Deum aan om God te danken voor de verkregen onafhankelijkheid.

Op 27 Februari 1844 nam een nieuw tijdperk een aanvang. Generaal Pedro Santana werd de eerste President. Een der eerste eilanden, die Columbus in 1492 ontdekte was het eiland Española (Klein Spanje) of Santo Domingo, genaamd ter ere van zijn vader die Dominicus heette. Columbus maakte Santo Domingo tot het middelpunt van de Spaanse kolonisatie en Santo Domingo werd Spanje in het klein voor de kolonisatoren. Uiteraard deelde het land in overvloed mede van de avontuurlijke en romantische geschiedenis der stichters ener nieuwe wereld. De inheemse bevolking verdween al spoedig en werd vervangen door Spanjaarden en Afrikaners. Onophoudelijk werd het eiland door vrijbuiters en zeerovers aangevallen. In 1585 veroverde Drake de stad Santo Domingo, die hij slechts vrij gaf naar een zware schatting. Strijd ontstond er tussen de Fransen en Spanjaarden en bij het Verdrag van Rijswijk werd het Westelijk gedeelte van het eiland, Haiti, aan Frankrijk afgestaan. Bij de Franse revolutie in 1789 laaiden de hartstochten feller op. Opstanden braken uit. De Britten en Spanjaarden bevochten de bewoners van het Westelijke gedeelte en het eind van al was, dat in 1795 Frankrijk in het bezit kwam van het gehele eiland. Uit die tijd dateert de merkwaardige onafhankelijkheidsverklaring van het gehele eiland door Toussaint L'Ouverture.

Napoleon gaf Generaal Victor Emanuel Leclerc opdracht het eiland terug te winnen. Dit mislukte echter en weer werd het gehele eiland na de overgave der Fransen in 1803 onafhankelijk onder de keizers Jacques I en Henri I. De Spanjaarden slaagden er echter in het eigenlijke Santo Domingo in 1806 weder hun macht te krijgen. In 1821 verklaarde Santo Domingo zich onder bescherming van Groot Colombia los van Spanje, tot Haïti in 1822 weder Santo Domingo veroverde. **Eindelijk in 1844 werd de volkeren onafhankelijkheid een feit. Een wel zeer levende geschiedenis werd hiermede afgesloten.** Na jarenlange innerlijke en uiterlijke strijd had het eigen met elkander verbonden volk van Santo Domingo zich gevormd tot een eigen Staat.

De wordingsgeschiedenis was moeilijk en zwaar verlopen, maar de eeuwenlange strijd had een trots geslacht gevormd, dat bereid was de erfenis der vaderen met goed en bloed te verdedigen. En het was nodig, want nu moest het verworven bezit verdedigd en behouden worden. Binnenlandse onlusten, strijd om de macht van generaals en begerigheid van grote mogendheden belaagden het zo bloedig verkregen goed. Het gebeurde zelfs, dat een viertal jaren Spanje weder de macht veroverde, maar met de hulp der Haïtianen mislukte dit plan.

Santo Domingo bleef onafhankelijk, dank zij ook der niet geheel belangloze hulp van de Verenigde Staten van Noord-Amerika. Het bleef een moeilijke tijd in Santo Domingo en de Verenigde Staten van Noord-Amerika grepen diep in in het Dominicaanse nationale leven. Dit duurde tot 1924, toen de Dominicanen zelf weer geheel de macht in handen kregen en de Noordamerikaanse troepen zich uit het land terugtrokken.

In 1930 begon een nieuw tijdperk in de reeds zo glorieuze en fel levende historie van Santo Domingo. Generaal Rafeal Leonidas Trujillo Molina werd President. Met vaste hand en breed inzicht bestuurde hij zijn land en vele verbeteringen kwamen tot stand.

Het is heden feest in Santo Domingo en alle Staten, vooral de kleine, willen dit feest medevieren, omdat zij begrijpen de ontzaggelijke waarde der onafhankelijkheid voor de volledige ontplooiing van eigen aard, zeden en gewoonten.

De zo fantastisch gekleurde geschiedenis van Santo Domingo is een prachtig stuk menselijk leven, een boeiend wrochtsel van den groten fantast en wereldveroveraar Christoffel Columbus. De kleine Staat Santo Domingo heeft op de wording van de nieuwe wereld een ontzaggelijke invloed gehad. Het centrum van alle door Columbus ontdekte gebieden.

Van Santo Domingo uit trokken de goede en kwade veroveraars van het oude Europa naar een nieuw bezit. Een onpeilbare diepte en hoogte van menselijke verlangens, hartstochten en begeerten werd er gevoed op deze plek der aarde, waar twee werelden tegen elkander botsten. Er werd een gelouterd volk gevormd, waarvan de waarde zo oprecht tot uiting komt in de sublieme wapenspreuk: Dios, Patria, Libertad d.i. God, Vaderland en Vrijheid. Dit zijn ook de goederen, die andere volken nu in deze tijden van onderdrukking en oorlog, weder herwonnen hebben als de enig ware goederen.

Als er een Staat is, waar Christoffel Columbus het meest zijn eigen geest en schone dromen zou kunnen terugvinden, dan is het wel in het jubelend Santo Domingo van heden.

In Santo Domingo, de Ciudad Trujillo van heden, was het, dat het stoffelijk overschot van den groten zeevaarder bijkans drie eeuwen in de Cathedraal rustte. Daar temidden van zijn volk, van de mensen van zijn geest verwachtte Columbus de eeuwige opstanding. Naderhand zijn zijn laatste resten weder naar Spanje gebracht, maar zijn geest is blijven leven in het trotse en edele volk der Dominicanen.

De banieren wapperen, de feesten zijn begonnen. Er is reden tot grote vreugde, want een klein volk viert zijn onafhankelijkheid en wijst ons op een groots verleden met een machtige invloed. Maar boven alle licht en feestrumoer stralen ons de woorden tegen: Dios, Patria, Libertad. Een volk met zulk een wapenspreuk, met zulke kostbare waarden als bezit moet een geluk en geestelijk rijk volk wezen.

't Is Oranje
't Blijft Oranje

RECEPTIE.

Zijne Excellentie de Gouverneur van Curaçao stelt zich voor op **Zondag 27 Februari 1944** van **8.30-10.30** des avonds een receptie te houden op het binnenplein van het fort Amsterdam ter gelegenheid van het bezoek van Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Juliana der Nederlanden.

Kleeding: Naar keuze.

De Adjudant van Z E. de Gouverneur,
L. LANGBERG.

CLUB
Justitia Pietas Fides

Ter gelegenheid van het bezoek van H.K.H. Prinses Juliana aan Curacao bijzondere



BALAVOND



op Zaterdag 26 Februari. Aanvang 8.30 uur.
BUITENGEWONE ATTRACTIE,
Beperkte Introductie.

Centro Social Catolico

Ter gelegenheid van het bezoek van H. K. H. Prinses Juliana, zal op de 3[illegible] dag na aankomst om 20.00 uur een Oranjebal gehouden worden, waarbij de tegenwoordigheid van alle leden met hun gezinsleden verwacht wordt,

Geen Heeren-introductie!

KLEEDING WIT!

2—2 Het Bestuur.